

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШИН – НА ОСОБЛИВОМУ КОНТРОЛІ МОН

Опубліковано 17 березня 2021 року о 14:52



ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШИН

На особливому контролі МОН



Міністерство освіти і науки України спростовує поширену в ЗМІ інформацію щодо можливого незабезпечення підручниками мовами нацменшин у закладах загальної середньої освіти на Закарпатті.

Питання забезпечення освітнього процесу в закладах загальної середньої освіти та створення умов для збереження мовної та етнічної самобутності угорців, які проживають в Україні, перебуває на особливому контролі Міністерства освіти і науки України.

Видання підручників та посібників для класів з навчанням угорською мовою (оригінальних та перекладних) здійснюється щорічно за кошти Державного бюджету України.

Відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 23 січня 2019 р. № 41 «Про затвердження порядку забезпечення підручниками та посібниками здобувачів повної загальної середньої освіти і педагогічних працівників», підручники видаються один раз на п'ять років з розрахунку до 120 % відповідно до потреби.

Отже, в період 2010–2020 років для класів (груп) із навчанням угорською мовою за кошти Державного бюджету України видано підручники на суму 40 млн 623,8 тис. грн (175 найменувань, 289 289 примірників).

У 2018 р. (8 132,1 тис. грн):

1 клас – 8 найменувань – 19 951 примірник;

5 клас – 7 найменувань – 16 160 примірників;

10 клас – 12 найменувань – 12 351 примірник;

двомовний термінологічний словник українсько-угорський та угорсько-український (3 563 примірники).

У 2019 р. (6 977,7 тис. грн):

2 клас – 8 найменувань – 18 818 примірників;

5 клас – 1 найменування – 2 255 примірників;

6 клас – 3 найменування – 6 547 примірників;

11 клас – 11 найменувань – 10 413 примірників.

У 2020 р. (5 480,8 тис. грн):

3 клас – 9 найменувань – 23 297 примірників;

7 клас – 6 найменувань – 7 868 примірників;

навчально-методична література для педагогічних працівників – 2 найменування (781 примірник).

У 2020-2021 роках оголошено конкурсні відбори підручників (крім електронних) для здобувачів повної середньої освіти та педагогічних працівників для 4-х та 8-х класів.

За узагальненими результатами вибору закладами загальної середньої освіти, оригінальні підручники для 4-х і 8-х класів видаватимуться у перекладі мовами національних меншин. Зокрема, йдеться про підручники угорською мовою, що отримали найвищий узагальнений результат вибору закладами освіти:

4 клас – «Математика», «Я досліджую світ», «Мистецтво», «Інформатика». (Відповідно до інформації, наданої департаментом освіти і науки Закарпатської обласної державної

адміністрації (станом на листопад 2020 року) 1 883 учні 4-х класів навчаються угорською мовою);

8 клас – «Історія України», «Всесвітня історія», «Інформатика», оскільки саме ці три назви підручників розроблено відповідно до оновлених (нових) навчальних програм.

Окрім цього, з метою забезпечення з 2021/2022 навчального року учнів та педагогічних працівників підручниками для 8-го класу, що розроблені відповідно до Державного стандарту базової та повної загальної середньої освіти (2011 року), розглядається можливість повторного видання окремих назв підручників для 8-го класу всіх закладів загальної середньої освіти (незалежно від мови навчання), виданих у 2016 році.

МОН інформує, що питання навчально-методичного забезпечення освітнього процесу в закладах освіти з (класами) з навчанням угорською мовою було в центрі уваги засідання українсько-угорської міжвідомчої робочої групи з питань освіти за участю заступника Міністра освіти і науки України Віри Рогової та Державного секретаря Міністерства зовнішньої економіки та закордонних справ Угорщини Оршої Пачаї-Томашіч (24 лютого 2021 року в м. Київ).

Засідання відбулось у формі конструктивного та відкритого діалогу. Йшлося про механізми імплементації моделі застосування державної та угорської мов в освітньому процесі закладів загальної середньої освіти, в яких функціонують класи з навчанням угорською мовою поряд із державною згідно зі статтею 5 Закону України «Про повну загальну середню освіту».

За результатами перемовин сторони досягли взаєморозуміння щодо спільних намірів сторін забезпечити якісні умови для здобуття шкільної освіти громадянами України угорського походження та погодилися продовжувати обговорювати вищевказані питання в межах міжвідомчої робочої групи.